



洗錢 / 資恐相關詞彙中英對照表：評鑑、風險

APG 3rd Round Mutual Evaluation	亞太防制洗錢組織 第三輪相互評鑑
AML/CFT	洗錢防制 / 打擊資恐
2 mutual evaluation simulation meetings	2 次相互評鑑模擬會議
4 NRA meetings	4 次國家風險評估程序會議
FATF 40 Recommendations	FATF 40 項建議
FATF Plenary	FATF 大會
Immediate Outcomes (IOs)	IO (直接成果)
placed on the group's watchlist	一般追蹤名單
largely compliant (LC)	大致遵循
moderate level of effectiveness	中度有效
internal controls	內控
risk-based approach (RBA)	以風險為本之方法
enhanced follow-up	加強追蹤名單
enhanced follow-up (expedited)	加速加強追蹤
non-compliant (NC)	未遵循
proceeds and instrumentalities of crime	犯罪收益與工具
proportionate	合乎比例
geographical reach	地理範圍

APG 3rd Round Mutual Evaluation	亞太防制洗錢組織 第三輪相互評鑑
SRB (self-regulating bodies)	自律團體
low level of effectiveness	低度有效
compliant (C)	完全遵循
Technical compliance (TC)	技術遵循
technical compliance (TC)	技術遵循
remedial actions	改善作為
confiscation	沒收
inherent national risk	固有的國家風險
inherent risk	固有風險
residual risk	剩餘風險
inherent characteristics	固有特徵
legal arrangement	法律協議
Financial Intelligence Unit (FIU)	金融情報中心 (FIU)
Financial Institute (FI)	金融機構
to disrupt TF activities	阻斷資恐活動
threats	威脅
vulnerabilities	弱點
consequences	後果
Customer Due Diligence	客戶審查

APG 3rd Round Mutual Evaluation	亞太防制洗錢組織 第三輪相互評鑑
Designated Non-Financial Businesses and Professions (DNFBPs)	指定之非金融事業與專業人員
Designated FI	指定金融機構
mutual evaluation (ME)	相互評鑑
Mutual Evaluation Report (MER)	相互評鑑報告
substantial level of effectiveness	相當有效
risk exemption	風險免除
mitigating measures	風險抵減措施
components of risk	風險要素
risk-rating	風險評等
risk profile	風險概況
profile	剖析例表
effectiveness	效能
effectiveness compliance (EC)	效能遵循
Records Keeping	記錄保存
high level of effectiveness	高度有效
FSRB (FATF-style regional body)	區域性洗錢防制組織
NRA: national risk assessment	國家風險評估
on-site	現地評鑑

APG 3rd Round Mutual Evaluation	亞太防制洗錢組織 第三輪相互評鑑
sectoral	產業的
Records Reporting	通報
partially compliant (PL)	部分遵循
assessor	評鑑員
delivery	傳遞
emerging issues	新興風險
materiality	經濟物質條件 / 因素
proliferation financing (PF)	資助武擴
counter-terrorist financing/ terrorism financing	資恐
typology	態樣
commensurate with their risks	與風險相當
scoping note	範疇筆記
dissuasive sanctions	勸阻性處罰
sanctions	勸阻性處罰
n ature	屬性
competent authority	權責機關
National Risk	國家風險
Prevention Measures	防制措施